

# Amtsblatt

der Stadt Trebsen mit ihren Ortsteilen  
Altenhain, Neichen, Seelingstädt



Jahrgang 17 | Nummer 4

Freitag, den 13. April 2018

## Aus dem Veranstaltungskalender

- 14.04. Waldfeigen in Altenhain  
Flohmarkt in der Kulturstätte Trebsen  
„Launisch wie immer“ VS OG Neichen
- 21.04. Ouvertüren-Konzert mit der Sächsischen Bläserphilharmonie in der Kulturstätte Trebsen  
Liverollenspiel für Kinder im Speicher Seelingstädt
- 23.04. Buchlesung mit Schweizer Autor in der Kulturstätte Trebsen
- 27.04. 116. Bluesnacht „Big Man Clayton“ im Rittergut Trebsen
- 28.04. Maibaumsetzen und Tanz in den Mai in Trebsen
- 30.04. Maibaumsetzen und Tanz in den Mai am und im Speicher Seelingstädt
- 01.05. Maipokal der SG Blau-Weiß Altenhain e. V. für Freizeitmannschaften auf dem Sportplatz Altenhain (Jakkolo-Volleyball-Cup)

## Sprechzeiten Rathaus Trebsen

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr  
und 13.00 - 19.00 Uhr  
Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr  
und 13.00 - 17.00 Uhr  
Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

Telefon: 034383 6040  
Fax: 034383 60422  
E-Mail: info@trebsen.de  
www.trebsen.de

**Ärztlicher  
Bereitschaftsdienst/  
Notfalldienstauskunft:  
116 117**

## Aktuelle Themen dieser Ausgabe

- Ausgabe der Muldentaler Tafel e. V. ab Mai 2018 im Feuerwehrgerätehaus Trebsen  
Seite 2
- Bewerbungen zur Aufnahme in die Vorschlagsliste der Schöffenwahl 2018 der Stadt Trebsen  
Seite 3
- Jagdgenossenschaftsversammlung in Seelingstädt  
Seite 5



## Amtliche Bekanntmachungen

### Beschlusspiegel

#### Technischer Ausschuss am 05.03.2018

##### **Beschluss TA/5/3/18**

Der Technische Ausschuss stimmt dem Bauantrag BA/2018/0002 – Umbau/Nutzungsänderung Scheune zu Wohnen auf dem Flurstück 55 der Gemarkung Seelingstädt, Trebsener Straße zu.

##### **Beschluss TA/6/3/18**

Der Technische Ausschuss stimmt dem Bauantrag BA/2018/0003 – Nutzungsänderung Werkstatt: von Reparaturwerkstatt für Kraftfahrzeuge und kommunale Straßentechnik zu einer Werkstatt für einen Zimmereibetrieb auf dem Flurstück 47/3 der Gemarkung Seelingstädt, Trebsener Straße zu.

#### Verwaltungsausschuss am 06.03.2018

##### **Beschluss VA/5/2/18**

Der Verwaltungsausschuss beschließt die Annahme der nachfolgend aufgezählten Spenden mit einem Einzelwert von bis zu 1.000 EUR mit einem Gesamtwert von 1.938,45 EUR.

Die Spende der Ehrenamtsentschädigung dient der Unterstützung der Feuerwehr Neichen

- Klaus Bade, 04687 Trebsen  
Spende: 27,50 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Andreas Böthgen, 04687 Trebsen  
Spende: 46,70 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Jana Freiberg, 04687 Trebsen  
Spende: 52,25 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Stefan Freiberg, 04687 Trebsen  
Spende: 38,50 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Ron Haase, 04687 Trebsen  
Spende: 52,25 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Peter Hennig, 04687 Trebsen  
Spende: 52,25 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Michael Kober, 04687 Trebsen  
Spende: 41,25 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Markus Kott, 04687 Trebsen  
Spende: 22,00 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Uwe Kupfer, 04687 Trebsen  
Spende: 30,25 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Mathias Nickel, 04687 Trebsen  
Spende: 52,25 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Christian Pfaff, 04687 Trebsen  
Spende: 30,25 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Katrin Pfaff, 04687 Trebsen  
Spende: 30,25 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Sebastian Pfaff, 04687 Trebsen  
Spende: 38,50 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Jens Reinicke, 04687 Trebsen  
Spende: 60,50 EUR, Spendendatum: 29.12.2017
- Ulrich Tronicke, 04687 Trebsen  
Spende: 13,75 EUR, Spendendatum: 29.12.2017  
Spende Lieferung, Installation und Ausleihe der Weihnachtsbaumdekoration
- Tino Wiede, 04687 Trebsen  
Spende: 350,00 EUR, Spendendatum: 03.12.2017  
Die Spende ist für kulturelle Angebote der Stadt Trebsen bestimmt.
- Olaf Kupfer, 04687 Trebsen  
Spende: 1.000,00 EUR, Spendendatum: 16.01.2018

#### Stadtratssitzung am 26.03.2018

##### **Beschluss SR/12/3/18**

Der Stadtrat beschließt die Stellungnahme zum Beteiligungsentwurf zum Regionalplan Leipzig-West Sachsen im Zuge der Gesamtfortschreibung des Regionalplans West Sachsen 2008 in der Fassung vom 14.12.2017 gemäß Anlage 1 zur Vorlage.

##### **Beschluss SR/13/2/18**

Der Stadtrat stimmt dem Entwurf Modernisierung und Erweiterung Vereinsporthalle Altenhain mit Stand vom 16.02.2018 zu. Die Maßnahme soll realisiert werden, wenn die Zuwendung über die LEADER-Förderrichtlinie und der Eigenanteil der Stadt sichergestellt werden können.

##### **Beschluss SR/14/3/18**

Der Stadtrat stimmt den vorliegenden Planungsunterlagen von September 2016 zur Baumaßnahme - Komplettsanierung Kunststoffbelag und Erweiterung Unterflur-Beregnungsanlage - Sportplatz Trebsen zu. Für die Maßnahme kann ein Antrag über das LEADER-Förderprogramm gestellt werden. Das Vorhaben soll im Jahr 2018 realisiert werden. Dafür werden die benötigten Mittel in Höhe von ca. 200.000,00 EUR in den Haushaltsplan der Stadt Trebsen für das Jahr 2018 eingestellt.

##### **Beschluss SR/15/3/18**

Der Stadtrat stimmt dem Antrag der Kupfer GbR vom 16.02.2018 auf Genehmigung nach § 16 BImSchG zur Errichtung und zum Betrieb eines Flex-BHKW mit Peripherie sowie eines Wärmepufferspeichers am Standort Biogasanlage (BGA) 2 in Neichen auf dem Flurstück 63 der Gemarkung Neichen zu.

##### **Beschluss SR/16/3/18**

Der Stadtrat beschließt die Aufhebung des Beschlusses SR/8/2/18 vom 26.02.2018 zur Feststellung des Flächennutzungsplans der Stadt Trebsen.

##### **Beschluss SR/17/3/18**

Der Stadtrat stellt den Flächennutzungsplan der Stadt Trebsen einschließlich Begründung mit Stand Februar 2018 gemäß Anlage zur Vorlage fest.

### Sitzungstermine

24.04.	Ortschaftsrat Altenhain
26.04.	Stadtrat
04.05.	Ortschaftsrat Seelingstädt
07.05.	Technischer Ausschuss
08.05.	Verwaltungsausschuss

Die entsprechenden Tagesordnungen zu den Sitzungen entnehmen Sie bitte den ortsüblichen Bekanntmachungen an den Bekanntmachungstafeln im Stadtgebiet.

### Mitteilungen

#### Informationen aus dem Hauptamt

##### **Verleihung der Ehrenamtspreise der Stadt Trebsen 2018**

Die Ehrenamtspreise werden in diesem Jahr wieder zum Maibaumsetzen am Feuerwehrgerätehaus Trebsen am Samstag, 28. April verliehen. Beginn ist 15:00 Uhr.

##### **Ausgabe der Muldentaler Tafel e. V. ab Mai 2018 im Feuerwehrgerätehaus Trebsen**

Mit Unterstützung des Feuerwehr Trebsen 2015 e. V. können berechtigte Personen ab Mai

##### **jeden Dienstag in der Woche von 13:00 bis 15:00 Uhr im Gerätehaus (Am Schulberg 5)**

eine Tasche - ausgewogen gefüllt mit Lebensmitteln - zum Preis von 4,00 EUR erwerben.

Berechtigte Personen sind Empfänger von Wohngeld, Arbeitslosengeld II und Grundsicherung.

Der jeweilige Bescheid muss bei der Erstaussgabe vorgelegt werden, damit eine Berechtigung für künftige Bezüge über die Muldentaler Tafel e.V. ausgestellt werden kann.

Haben Sie Fragen oder benötigen Sie nähere Informationen?

Dann setzen Sie sich gern direkt mit Daniel Rudolph (stellvertretender Vereinsvorsitzender) unter Telefon 0152 09875496 in Verbindung.

## Schöffenwahlen 2018

Im Freistaat Sachsen sind für die neue Amtszeit ab 2019 fast 4.000 neue Schöffen zu wählen. Schöffen sind ehrenamtliche Richter in der Strafgerichtsbarkeit, die bei den Amts- und Landgerichten in Verhandlungen gegen Erwachsene und gegen Jugendliche mitwirken.

Was macht ein Schöffe?

Wer kann Schöffe werden?

Wie wird man Schöffe?

Diese Fragen beantwortet das Informationsblatt „Das Schöffenamt in Sachsen“ des Staatsministeriums der Justiz. Sie finden es im Internet unter [www.publikationen.sachsen.de](http://www.publikationen.sachsen.de).

Ausführliche Informationen zur Schöffentätigkeit erhalten Sie im Internet auch unter [www.schoeffenwahl.de](http://www.schoeffenwahl.de) oder [www.amt24.sachsen.de](http://www.amt24.sachsen.de).

Wer sich zur Ausübung dieses Amtes in der Lage sieht, kann seine **Bewerbung zur Aufnahme in die Vorschlagsliste der Schöffenwahl 2018 der Stadt Trebsen bis zum 9. Mai 2018 in der Stadtverwaltung Trebsen abgeben.**

Den Bewerbungsvordruck können Sie im Internet unter [www.schoeffenwahl.de](http://www.schoeffenwahl.de) herunterladen.

Sie erhalten den Vordruck und alle nähere Informationen auch im Hauptamt der Stadtverwaltung.

Ansprechpartner ist Frau Ute Jänicke.

Telefon: 034383 60413

E-Mail: [jaenicke@trebsen.de](mailto:jaenicke@trebsen.de)

## Wichtiger Hinweis an alle Gewerbetreibende und Selbstständige zu Angeboten der Werbung in Informationsbroschüren für die Stadt Trebsen

Aus gegebenem Anlass möchten wir auf Folgendes hinweisen: Die Stadtverwaltung hat keinen Auftrag vergeben, Informationsbroschüren für die Stadt zu erstellen, die sich über Werbeanzeigen finanzieren.

Bitte achten Sie bei diesen Werbeangeboten grundsätzlich darauf, dass Ihnen ein Schreiben der Stadtverwaltung vorgelegt wird, dass den Anbieter legitimiert, für die Stadtverwaltung zu arbeiten.

Ausgenommen davon ist natürlich die LINUS WITTICH Medien KG aus Herzberg, die das städtische Amtsblatt druckt und auch gewerbliche oder private Anzeigen veröffentlicht.

Romy Sperling

Leiterin Hauptamt

## Ausbau Teilstück der Pauschwitzter Straße

Vom 11.09.2017 bis zum 07.02.2018 wurde das Teilstück der Straße von Kreuzung Bahnhofstraße bis Kreuzung Industriegebietsstraße grundhaft ausgebaut, die Gehwege erneuert und 3 neue Straßenleuchten errichtet.

Die Gesamtkosten belaufen sich auf rund 299.600,00 €.



Von der Landesdirektion Leipzig erhielt die Stadt im Rahmen des Programms Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ Fördermittel in Höhe von 85 % der förderfähigen Kosten (rund 244.500,00 €).

Im Zuge der Straßenbauarbeiten wurde die nicht mehr benötigte Gleisanlage zurückgebaut.

Die Kosten in Höhe von 7.140,00 € für den Rückbau der Gleisanlage wurden von der Julius Schulte Trebsen GmbH & Co. KG getragen.

Am 16.03.2018 dankte Bürgermeister Stefan Müller allem an diesem Straßenbau Beteiligten.

Marika Haupt

Leiterin Bauamt

## Rückblick auf ein „stürmisches“ Jahr

Schon zu einer schönen Tradition geworden, fand am 3. März 2018 die gemeinsame Jahreshauptversammlung unserer 4 Feuerwehren in der Sport- und Kulturstätte „Johannes Wiede“ statt.

Der Stadtwehrleiter Kamerad Christian Pfaff legte Rechenschaft über das vergangene Jahr ab.

In Bezug auf große Einsätze, Katastrophen und Havarien verlief das Jahr 2017 für unsere Feuerwehren im normalen Bereich, wobei die immer häufiger werdenden Unwetter im Einsatzgeschehen eine größere Rolle spielen als noch in den vergangenen Jahren.

Insgesamt wurden unsere Feuerwehren im vergangenen Jahr zu 41 Einsätzen gerufen.

Dabei wurde die gesamte Bandbreite der Aufgaben einer Freiwilligen Feuerwehr, wie zum Beispiel Brände, Ölspeuren, technische Hilfeleistungen bei Unfällen und vor allem Beseitigung von Sturmschäden abgerufen.

Im Vergleich zum Jahr 2016 hat sich die Zahl der Einsätze und der damit verbundenen Einsatzstunden mehr als verdoppelt.

Nun kann man aber die Leistungsfähigkeit einer Feuerwehr nicht an den erfolgten Einsätzen messen. Die Leistungsfähigkeit einer Feuerwehr wird zum einen am Ausbildungsstand jedes einzelnen Kameraden oder jeder einzelnen Kameradin und zum anderen am Zusammenarbeiten in der Feuerwehr erkannt. Die Anforderungen an unsere Feuerwehren steigen ständig.

So wurde zum Beispiel die neue BOS Funktechnik eingeführt. Dass bedeutet, dass jeder Kamerad und jede Kameradin im aktiven Dienst zum Bedienen der neuen Funkgeräte ausgebildet werden musste. Wer diese Ausbildung nicht absolviert darf im Ernstfall nicht mit ausrücken.

Aufgrund der Problematik der Tageseinsatzbereitschaft ist das Zusammenarbeiten des gesamten Ortsverbandes unerlässlich. So müssen alle Kameraden auch alle Technik (auch die der anderen Ortsfeuerwehren) beherrschen, sodass zum Beispiel auch ein Althainer oder Neichener Kamerad die Technik und die Fahrzeuge der FFW Trebsen oder Seelingstädt beherrscht und natürlich umgedreht auch.

Im vergangenen Jahr wurden unsere Kameradinnen und Kameraden mit neuer Technik und Einsatzuniformen ausgerüstet. So wurde unter anderem die BOS Digitalfunktechnik umfangreich erweitert.

In unseren 4 Feuerwehren arbeiten derzeit 78 Mitglieder in den aktiven Abteilungen.

Insgesamt versehen 24 Frauen ihren aktiven Dienst in den Reihen der Freiwilligen Feuerwehr. 35 Männer und Frauen sind in den Alters- und Ehrenabteilungen organisiert.

In unseren 4 Jugendfeuerwehren arbeiten 44 Jungen und Mädchen aktiv mit.

Zusätzlich - und das ist auch nicht selbstverständlich - bilden unsere FFW einen stabilen kulturellen Träger in ihren Ortschaften. Angeführt von den 3 Fördervereinen der FFW werden hier schon traditionelle Veranstaltungen wie Glühweinfeste, Neujahrsfeier, Himmelfahrt, Heimat- und Dorffeste unterstützt und auch selber ausgerichtet.

Große Unterstützung leisten unsere Feuerwehrleute bei Großveranstaltungen im Schloss Trebsen – und unsere alljährlichen ABC-Schützen freuen sich über die Fahrten mit den Feuerwehrautos von der Grundschule zur ihrer Feierstunde in die Kulturstätte.

Nicht unerwähnt möchten wir die zahlreichen kleinen Aktivitäten, über die normalerweise keiner spricht. Seien es Reinigungsarbeiten in den Gerätehäusern, kleinere Reparaturen am Inventar und der Technik und auch Dienstfahrten, um verschiedenes zu organisieren.

Als kleinen Anreiz, Danke schön oder auch als eine schöne Geste konnte durch unseren Bürgermeister allen aktiven Einsatzkräften die Blaulichtcard der Stadt Trebsen überreicht werden.

Mit dieser Blaulichtcard stehen die Türen für die Kameraden in der Schwimmhalle Grimma kostenlos offen, alle Leistungen der städtischen Bibliothek können kostenfrei genutzt werden. Wer Spaß oder Erholung haben möchte kann in das Freizeitbad Riff nach Bad Lausick fahren und für einen Eintrittspreis von 3 Stunden den ganzen Tag verweilen.



Kamerad Michael Kutscher wurde zum Hauptlöschmeister befördert und gleichzeitig zum Gruppenführer durch den Stadtwehrlleiter berufen.

Folgende Kameradinnen und Kameraden wurden für langjährige Mitgliedschaft geehrt:

Kameradin Josephine Leipnitz OFW Neichen und Kamerad Sven Claus OFW Trebsen für 10-jährige Mitgliedschaft mit dem Feuerwehrehrenzeichen am Band in Bronze.

Zum 30-jährigen Dienstjubiläum erhielten die Kameraden Lutz Hoffmann (OFW Altenhain) und Norbert Quickert (OFW Seelingstädt) eine Ehrenurkunde.



Mit dem Ehrenkreuz des Kreisfeuerwehrverbandes wurden ausgezeichnet:

für 40 Jahre treue Dienste in der Feuerwehr Kamerad Michael Werner (OFW Altenhain)

Kamerad Steffen Erfurth (OFW Altenhain)

für 50 Jahre treue Dienste in der Feuerwehr

Kameradin Helga Stamm (OFW Trebsen)

Kameradin Anita Thierfelder (OFW Trebsen)

Kamerad Frank Felke (OFW Trebsen)

Kamerad Rolf Bachmann (OFW Trebsen)

Kamerad Klaus Erfurth (OFW Altenhain)

Kamerad Manfred Hammer (OFW Seelingstädt)

für 70 Jahre treue Dienste in der Feuerwehr

Kamerad Heinz Hoffmann (OFW Altenhain)

Kamerad Manfred Schwab (OFW Seelingstädt)

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Kameradinnen und Kameraden für die gezeigte Einsatzbereitschaft, den Familienangehörigen für das entgegengebrachte Verständnis und den Eltern der Mitglieder unserer Jugendfeuerwehren für die Unterstützung auf das herzlichste bedanken.

Wir wünschen unseren Feuerwehrleuten persönlich alles Gute und hoffen, dass sie ihr ehrenamtliches Engagement für die Feuerwehr und damit für die Allgemeinheit noch viele Jahre bei guter Gesundheit ausüben werden.

*Romy Sperling*

*Leiterin Hauptamt*

**Flohmarkt in der Sport- und Kulturstätte „Johannes Wiede“ Trebsen**

**am 14. April 2018  
von 11:00 bis 17:00 Uhr**

Sie erwartet ein interessantes und vielseitiges Angebot.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Der Eintritt ist frei!

**Anrechtskonzert mit der Sächsischen Bläserphilharmonie in der Sport- und Kulturstätte Trebsen**

**„Ouvertüren im Konzert“**

**am 21.04.2018, um 16:00 Uhr**

Restkarten können Sie noch in der Stadtverwaltung Trebsen unter folgender Rufnummer bestellen: 034383 604-19

*Rosel Wächter  
Sachgebiet Kultur*



## Bibliotheks-Info

**Schriftstellerlesung mit dem Schweizer Autor Sunil Mann und seinem Buch „Gossenblues“ - Kriminalroman -**



**am Montag, dem 23.04.2018, um 18:00 Uhr in der Sport- und Kulturstätte Trebsen**

Alle Interessenten sind herzlich eingeladen!  
Der Eintritt ist frei.

Die Veranstaltung wird über den KULTURRAUM LEIPZIGER RAUM gefördert.

*Rosel Wächter  
Bibliotheksleiterin*

## Wissenswertes

### Winterferien im Hort Trebsen

Kaum hatte das neue Jahr begonnen, standen bereits die Winterferien vor der Tür!

Ein abwechslungsreiches Programm sorgte für Spaß und Action, auch wenn der ersehnte Schnee ausblieb. Das erste Highlight war unser Wellnessstag. Es standen zum Beispiel Massagen, Frisuren und Kosmetik zur Auswahl sowie das Zubereiten eines Wellnessdrinks. Dabei wurden wir von einigen Muttis unterstützt und möchten uns hiermit herzlich bedanken.

Am Faschingsdienstag besuchten wir in ausgefallenen Kostümen das Seniorenwohn- und Pflegezentrum „Mühlteichblick Trebsen“ und führten den Bewohnern ein lustiges Faschingsprogramm vor. Im Anschluss gab es als Dankeschön für die Kinder Pfannkuchen und Getränke.

Gesundes Essen schmeckt und zusammen essen macht Spaß. Das erlebten viele Kinder beim gemeinsamen Kochen und Backen sowie gesundem Frühstück.

Wir besuchten außerdem das Kino in Grimma, das Kinderland in Taucha und die Bowling- und Kegelbahn in Trebsen.

Gut angenommen wurde auch unser Kreativtag. Hier konnten die Kinder verschiedene Bastelangebote nutzen. Am letzten Ferientag ging es zu einer Winterwanderung durch Trebsen. So war also für jeden Geschmack etwas dabei. Wir möchten uns noch einmal bei allen Mitwirkenden bedanken.

*Das Hort-Team Trebsen*



## Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung Seelingstädt

Gemäß § 9 Abs. 2, Satz 3 Bundesjagdgesetz werden hiermit alle Eigentümer von Grundflächen, die zum gemeinschaftlichen Jagdbezirk Seelingstädt (Gemarkung Seelingstädt) gehören und auf denen die Jagd ausgeübt werden darf, zur Versammlung der Mitglieder der Jagdgenossenschaft Seelingstädt am **Samstag, dem 5. Mai 2018, um 19:00 Uhr in den Speicher Seelingstädt** recht herzlich eingeladen.

### Tagesordnung

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Bericht des Jagdvorstehers
3. Bericht des Rechnungsprüfers
4. Sonstiges

### Weidmannsheil!

*Jagdgenossenschaft Seelingstädt*

## Deutsches Sportabzeichen ablegen und Fitness testen

**Aktion Sportabzeichen  
am 24. Mai/15. Juni 2018 in Grimma**

Zum dritten Mal heißt es am 24. Mai und 15. Juni in Grimma „Sportabzeichen ablegen und Bonus sichern“. Die Veranstalter des Muldental-Triathlon organisieren den Sportabzeichentag auch dieses Jahr gemeinsam mit der IKK Classic in Grimma.

Sportbegeisterte jeden Alters genauso wie Firmen und Vereine sind aufgerufen, mitzumachen und gemeinsam das Deutsche Sportabzeichen abzulegen. In den vier Disziplingruppen Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination heißt es wieder Fitness beweisen und nebenbei wertvolle Bonuspunkte bei der Krankenkasse sammeln. Teilnehmen können alle großen und kleinen Sportler ab 6 Jahren. Am 24. Mai finden im Stadion der Freundschaft die Prüfungen in den allgemeinen Disziplinen statt und am 15. Juni im Muldentalbad in Kleinbothen die Schwimmprüfungen. Die Organisatoren freuen sich auf eine große Beteiligung, denn gemeinsam macht Sport bekanntlich am meisten Spaß!

Jeder der teilnehmen möchte, kann sich mit dem Meldeformular auf der Webseite zum Muldental-Triathlon vorab anmelden. Ein Nachweis der Schwimmfertigkeit ist für das Sportabzeichen unerlässlich, wer also bereits einen gültigen Nachweis aus den letzten fünf Jahren besitzt, sollte diesen zur Anmeldung mitbringen.

Alle aktuelle Infos und Materialien finden Sie online unter [www.muldental-triathlon.de](http://www.muldental-triathlon.de).



*Sportabzeichentag in Grimma 2017 Quelle: SPORTS LIVE Bischoff*

## Wir gratulieren

Zu Ihrem Geburtstag  
möchte ich Ihnen auf das  
Herzlichste gratulieren.



Für die Zukunft wünsche ich Ihnen alles erdenklich Gute, vor allem Gesundheit, Freude und persönliches Glück im Kreise Ihrer Familie und Angehörigen.

Auch allen an dieser Stelle nicht genannten Jubilaren übermittle ich hiermit alle guten Wünsche.

Stefan Müller  
Bürgermeister

### in Altenhain

Peter, Horst 80. 29.04.

### in Seelingstädt

Pleul, Joachim 80. 20.04.

Kuznik, Gerhard 80. 28.04.

Thiele, Anneliese 85. 06.05.

### in Trebsen

Scholz, Wolfgang 75. 16.04.

Steffenhagen, Ruth 75. 20.04.

Rabenstein, Siegmund 80. 26.04.

Pörschmann, Martina 70. 29.04.

Meier, Doris 80. 07.05.

Pohlmann, Karin 75. 07.05.

Kopytto, Marita 80. 08.05.

Schneider, Dorothea 90. 12.05.

### Hinweis an alle Geburtstagskinder und Ehejubilare:

Die Verwaltung möchte darauf hinweisen, dass der Bürgermeister den Bewohnern unserer Stadt zum 90., 95. und 100. Geburtstag und ab dem 60. Ehejubiläum gratuliert.

## Schul-, Vereins- und Kirchennachrichten

### DRK-Kleidersammlung in Trebsen

jeden 2. Sonnabend im Monat  
9.30 - 11.00 Uhr Sport- und Kulturstätte „Johannes Wiede“



### VS OG Neichen

**Liebe Senioren und Mitglieder der Volkssolidarität OG Neichen,**

wir laden Sie ganz herzlich für **Sonnabend, den 14. April 2018, 14:00 Uhr** zum „April, April – launisch wie immer“ ein.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß, gute Unterhaltung und einen angenehmen Nachmittag. Und schon heute laden wir Sie ganz herzlich für **Sonnabend, den 12. Mai 2018, 14:00 Uhr**

zum „Mutter-Vatertag“ ein. „Krummis-Disko“ wird Sie musikalisch durch den Nachmittag begleiten. Die Kinder der 4. Klasse der Grundschule gestalten den Kuchenbasar. Sie können sich auf selbst gebackenem Kuchen freuen. Bis dahin wünschen wir Ihnen alles Gute und bleiben Sie vor allem bei bester Gesundheit.

Ihre Karin Gärtner

**Ihre Hilfe und Unterstützung für unser Neichener Kinder- und Sommerfest ist uns wichtig!**

**Liebe Bürgerinnen und Bürger von Neichen und der Stadt Trebsen, es ist bald wieder soweit. Der Termin des Kinder- und Sommerfestes rückt näher.**

Mit vielen fleißigen Helfern organisieren wir auch in diesem Jahr unser Fest am 22. und 23. Juni 2018.

Bereits am Freitag, dem 22.06.2018 legt für die Jugend und Junggebliebene DISCO DICE - AIRDICE die „Musike auf“.

Natürlich benötigen wir wie immer zur Absicherung und Durchführung des Festes Ihre Hilfe und Unterstützung bei

- der Absicherung der Kassierung des Unkostenbeitrages an beiden Tagen,
- der Ausgestaltung der Tombola,
- der Bereitstellung von selbst gebackenen Kuchen,
- der Absicherung der Stationen, wie zum Beispiel Kinderschminken, Kindereisenbahn usw.,
- der Wetteinlösung

und vor allem beim Zeltaufbau (21.06.) und Abbau des Zeltes (evtl. schon am 24.06. ab 10:00 Uhr).

Am 23. Juni beginnt das Fest um 15:00 Uhr unter anderem mit der Oldtimer-Stunde, Seifenkistenrennen und wie immer mit der Kaffeestube und Vielerlei für unsere Kinder (Kindereisenbahn und Seifenblasen) und alle Festbesucher. Das Fest steht vor allem am Freitag unter „Kubanischem Flair“. Das Abendprogramm am Sonnabend wird wieder toll und sehr unterhaltsam sein. Unsere Jugend sorgt dafür. Lassen Sie sich überraschen. Bitte geben Sie die **Rückmeldung für Ihre Unterstützung bis 10. Juni** an Monika Reinicke, Karin Gärtner oder Bernd Fichter. Wir würden uns freuen!

**Zum 1. Mal in Neichen: Seifenkistenrennen zum Kinder- und Sommerfest!**

Alle, die gern basteln und Spaß am Gestalten und Außergewöhnlichen haben, sind aufgerufen, mit ihren Kindern oder Enkelkindern eine „Seifenkiste“ zu bauen und am 23.06. ab 15:00 Uhr dabei zu sein. Wir freuen uns schon auf die außergewöhnlichen Seifenkisten! Bitte geben Sie uns Rückmeldung (an Bernd Fichtner oder Karin Gärtner), wenn Sie mit einer „Seifenkiste“ teilnehmen möchten.

Ihre Organisatoren des Festes  
FFW Neichen und VS OG Neichen



Bei der Sportlerwahl 2017 wurde Erik Kupfer aus Neichen zum Sportler des Jahres gewählt. Zum Sportlerball am 24.03.2018 in Naunhof überbrachte Bürgermeister Stefan Müller seinen Glückwunsch.

Erik Kupfer betreibt seinen Rollski- und Skilanglaufsport im Sportverein Trebsen e. V.



Foto: Katrin Haase Druckhaus Borna



Altenhainer Heimatverein e.V.

## Viele fleißige Hände für eine müllfreie Umwelt

werden wieder zum Altenhainer Umwelttag am Samstag, dem 14. April 2018 benötigt.

Unter dem Motto „SAUBER IST SCHÖNER“ lädt der Altenhainer Heimatverein e.V. zum 16. Mal ein, die Altenhainer Flur vom Müll der letzten Saison zu befreien.

Beginn ist 9:00 Uhr und der Treffpunkt das 'Grüne Dreieck', am Ortsausgang Richtung Trebsen. Bis ca. 11:30 Uhr sollen die größten Hinterlassenschaften unverantwortlicher Zeitgenossen beseitigt sein.

Es wird gebeten nach Möglichkeit mit Fahrrad und Fahrradanhänger bzw. mit Auto und Anhänger zum Treffpunkt kommen! Bitte auch Schutzhandschuhe nicht vergessen!!!!

**Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für die Teilnehmer sowie abhanden gekommene Gegenstände!**

## „Geschichte(n) aus dem kalten Krieg“



Altenhainer Heimatverein e.V.



ist der Titel einer Broschüre, welche ihre erste öffentliche Vorstellung durch Dirk Reinhardt im Rahmen des 50. Altenhainer Vortrages erleben wird. Mit „Altenhain - Meine zweite Heimat“, „Von dunklen Männern und Dunkelmännern“, „Über Monde, Frösche und Mistkäfer“, „Kalte Krieger in Muldentaler Wäldern“ - sind die Geschichten überschrieben, die Autor Dirk Reinhardt in der 58-seitigen Broschüre „Geschichte(n) aus dem Kalten Krieg“ zusammengefasst hat, nachdem diese bereits einzeln zwischen 2012 und 2017 auf der „Heimatgeschichte“-Seite der „Leipziger Volkszeitung – Muldenzeitung“ veröffentlicht worden sind.

Extra für diese Broschüre, die als 3. Ausgabe der vom Heimatverein „Trebsen erleben“ e. V. herausgegebenen Reihe „Trebsener Sackblatt - Spezial“ erscheint, wurden die Geschichten teilweise neu gefasst, ergänzt und reich bebildert.

Inhaltlich wird ein Überblick geboten zum gegenwärtigen Stand der Forschung zu sowjetischen, nuklear bestückbaren Raketen und den damit handelnden Einheiten zur Zeit des „Kalten Krieges“ im Gebiet des heutigen Muldentals.

Im Besonderen beschreibt der Autor die dazu genutzten ehemaligen Militärstandorte Altenhain und Wurzen. Thematisiert wird zudem die Logistik der Atomwaffentransporte per Eisenbahn sowie die geheimdienstliche westliche Militäraufklärung einerseits und die Spionageabwehr der DDR-Staatssicherheit andererseits.

Der Trebsen erleben e. V. lädt gemeinsam mit dem Altenhainer Heimatverein e. V. am **Sonntag, dem 6. Mai 2018** in das **Heimathaus Altenhain** (Dorfstraße 2, 04687 Trebsen) herzlich ein.

Ab 15:00 Uhr gibt es Kuchenbuffet und Kaffee und **15:30 Uhr** beginnt die Vorstellung der Broschüre. Auch besteht die Möglichkeit, diese dann käuflich zu erwerben! Wir bitten um einen Unkostenbeitrag von 3,00 EUR pro Person. Bringen Sie auch Ihre Freunde und Bekannten mit - wir freuen uns auf Ihr Erscheinen!

*Dirk Reinhardt und Volker Killisch  
im Auftrag von Trebsen erleben e. V. und  
Altenhainer Heimatverein e. V.*



## Maibaumsetzen und Tanz vor und im Speicher am Montag, 30. April

**Wir laden alle ganz herzlich ein, den Mai mit uns gemeinsam zu begrüßen!**

18:30 Uhr Maibaumsetzen durch die Freiwilligen Feuerwehr Seelingstädt mit Meldung an den Bürgermeister der Stadt Trebsen Herr Stefan Müller  
Es gibt Leckeres vom Grill sowie Getränke vom Wasser bis zum Maibock.

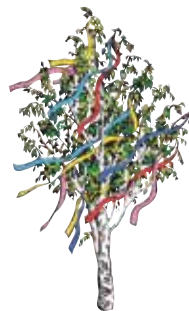
19:00 Uhr Tanz in den Mai mit Live Musik  
Das Duo Sunflowers (Annegret Neitzke und Reinhard Zitzling) wird Sie durch den Abend begleiten.

Wer in netter Gesellschaft das Tanzbein schwingen möchte ist hier richtig.

Auch Gäste, die nur die Musik genießen wollen, sind herzlich willkommen.

Eintritt: 7,00 EUR

Kartenvorbestellung: Conny und Bernd Möbius (Telefon 03437 919423)



## Veranstaltungen im Speicher und im Dorf

### Angebote im Speicher

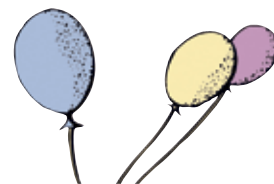
Singen mit Johanna, Line Dance, Kaffeeklatsch, Bücherbörse, Handarbeitskreis, Töpfern, Kochen mit Karin, Spieleabende  
Alle Termine und weitergehende Information finden Sie unter:  
[www.heimatverein-seelingstaedt-ev.de](http://www.heimatverein-seelingstaedt-ev.de)

## Dorffest Seelingstädt

Wir bereiten gerade das Dorffest 2018 vor. Am Samstag, dem 09.06.2018, um 12:30 Uhr findet wieder ein Bootswettkampf statt. Dafür suchen wir Mannschaften mit jeweils 4 Personen in einem Boot.

Wer Interesse hat, meldet sich bitte bei Frau Heike Rimms, Telefon: 03437 916228 oder 0157 35208108

*Seelingstädter Dorfleben e. V.*



### „Amtsblatt der Stadt Trebsen mit Ortsteilen“

Das Amtsblatt der Stadt Trebsen erscheint monatlich und wird an alle erreichbaren Haushalte kostenlos verteilt.

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Trebsen, Markt 13, 04687 Trebsen

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg, Telefon (0 35 35) 4 89-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Stadtverwaltung Trebsen  
Telefon: 03 43 83/6 04-0, Fax: 03 43 83/6 04-22

**Verantwortlich für den nichtamtl. Teil:** Unterzeichner des Artikels

**Verantwortlich für den Anzeigenteil/ Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM



## Maipokal der SG Blau-Weiß Altenhain e. V. am 1. Mai 2018

### Jakkolo - Volleyball - Kubb

#### Volleyball

Startberechtigt sind max. 12 Mixed-Mannschaften mit mindestens 2 Sportlerinnen.

Das Startgeld für das Volleyballturnier kostet 15,00 €.

#### Kubb

Startberechtigt sind Mannschaften mit mindestens 2 Spielern  
Das Startgeld für das Kubbtturnier kostet 10,00 €.

Die Startgelder werden am 1. Mai kassiert.

Spielort ist der Sportplatz von Altenhain.

Treffen: 9:00 Uhr • Beginn: 10:00 Uhr

Die Teilnahme und der Spielmodus richten sich nach den eingehenden Meldungen.

Anmeldeschluss: 25.04.2018 bei Heiko Knauth (Telefon 034383 42566)

Für Essen und Trinken wird gesorgt.

Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für den Verlust von Garderobe und bei Verletzungen.

Wir wünschen allen teilnehmenden Mannschaften ein erfolgreiches Turnier.

Die SG Blau-Weiß Altenhain e. V.



### Buchvorstellung Karl-Heinz Otto

#### „Meine Kindheit im Osterland – Zwischen Mulde und Pleiße, in Grimma und Altenburg, in Zschernitz, Trebsen und Pauschwitz“

Auch der letzte Platz war besetzt, als am 22.03.2018 um 18:00 Uhr Dr. Karl-Heinz Otto mit der Vorstellung seines Besuches begann. In der Einladung hatten wir darauf hingewiesen, dass der Autor einige Jahre seiner Kindheit in Trebsen verbrachte. Bei seinem Großvater, dem Milchhändler Josef Ptak, erlebte er das Ende des 2. Weltkrieges und die darauffolgenden Jahre.

Bei der Vorstellung seines Buches konzentrierte er sich auch hauptsächlich auf diesen Zeitraum.

Dass er das Publikum neugierig gemacht hatte, zeigte sich auch daran, dass die mitgebrachten Exemplare, die man am Ende der Veranstaltung erwerben konnte, nicht ausreichten, um die Nachfrage zu befriedigen.

Zum Glück konnte sich Frau Wächter ein Exemplar für die Stadtbibliothek sichern. Wer will, kann es sich dort ausleihen.

Übrigens - der junge Mann, der die Veranstaltung mit Ton- und Videotechnik unterstützte, ist Nelson Ptak, der Ur-Ur-Enkel von Josef Ptak. Wie Karl-Heinz Otto verbringt er einen großen Teil seiner Zeit bei seinem Opa, Michael Ptak, in Trebsen.

Vielleicht dreht er in 20 Jahren mal einen Film, in dem unsere Stadt Erwähnung findet.

### Einladung zur erweiterten Vorstandssitzung - Monat April 2018

Termin: **Donnerstag, 26.04.2018, 19:00 Uhr**

Ort: Vereinszimmer – Schloss Trebsen

Schwerpunkte:

Buchlesung im HV Altenhain – 06.05.2018

Vorbereitung - Frühlingsspaziergang – 13.05.2018

Auswertung Buchlesung mit Dr. Karl-Heinz Otto

Sackblatt Nr. 9

Auswertung Besuch beim „Boule-Verein“ in Borna

Weitere Aktivitäten „Sammlung – Klingberg“

Gäste sind herzlich willkommen.

### Unter dem Motto „Verschundenes in und um Altenhain“

lädt der Trebsen erleben e. V. gemeinsam mit dem Heimatverein Altenhain e. V. zu seinem **12. Frühlingsspaziergang** ein. Eine Wanderung mit Geschichte und Geschichten durch den Wald um Altenhain, vorbei an der MUNA, dem Altenhainer Winkel, der Kelcheiche, über den Butterweg und der alten Salz- und Töpferstraße zu den Steinbrüchen.

**Start: Sonntag, 13. Mai 2018; 9:00 Uhr**

**Treffpunkt:** Heimathaus „Alte Schule“ Altenhain, Dorfstraße 2 (am Sportplatz)

**Dauer:** ca. 3 Stunden (5 Kilometer)

Weitere Wandervorschläge finden Sie unter:

[www.fruehlingsspaziergang.sachsen.de](http://www.fruehlingsspaziergang.sachsen.de)

*Uwe Baumann*

*Vorsitzender Trebsen erleben e. V.*

### Kirchennachrichten

#### 15.04. – Misericordias Domini

8:45 Uhr Ammelshain (Pfr. Müller) mit AM

10:15 Uhr Seelingstädt Familiengottesdienst (Pfr. Olschowsky) mit Taufen und Taufgedächtnis

#### 22.04. – Jubilare

10:15 Uhr Trebsen (Pfr. Merkel) Konfirmation

#### 29.04. – Kantate

10:15 Uhr Altenhain (Frau Raubold)

#### 06.05. – Rogate

8:45 Uhr Seelingstädt (Herr Simmler)

10:15 Uhr Ammelshain (Frau Raubold)

#### 10.05. – Himmelfahrt

10:15 Uhr Trebsen (Pfr. Wendland)

Pfarrer T. Merkel (Vakanzvertreter)

Seelsorgebezirk Ammelshain

Telefon: 03437 919660

[merkel.torsten@gmx.de](mailto:merkel.torsten@gmx.de)

Pfarrer Henning Olschowsky

Seelsorgebezirk Altenhain, Seelingstädt, Trebsen

Telefon: 034385 51445, [henning.olschowsky@gmx.de](mailto:henning.olschowsky@gmx.de)

Ev.-Luth. Pfarramt Trebsen

Pfarrgasse 5, 04687 Trebsen

Frau Andrea Richter

Sprechzeiten:

Dienstag 9:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 9:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr

Telefon: 034383 - 41269

Telefax: 034383 - 62806

[andrea.richter@evlks.de](mailto:andrea.richter@evlks.de)

[www.kirche-trebsen.de](http://www.kirche-trebsen.de)

### Informationen der Katholischen Pfarrei St. Trinitatis

**Im Caritas-Altenpflegeheim Seelingstädt sind die Gottesdienste wie folgt:**

**Sonnabend, 17:00 Uhr**

**Kontakt:** Kath. Pfarrei „St. Trinitatis“, Nicolaistraße 1 in 04668

Grimma, Telefon: 03437 919685, [www.kirche-muldental.de](http://www.kirche-muldental.de)

### Ansprechpartner:

Pfarrer Bernd Fischer, Pfarrer Hahn und Schwester Benigna

Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Freitag, dem 11. Mai 2018**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen:

**Donnerstag, der 26. April 2018**